

ПРИКАЗЪ

ROZKAZ

ПО ГРАЖДАНСКОМУ ВЪДОМСТВУ
ЦАРСТВА ПОЛЬСКАГО.DO ZARZĄDU CYWILNEGO KRÓ-
LESTWA POLSKIEGO.

въ Варшавѣ, Февраля 16 (28) дня 1851 года.

w Warszawie, dnia 16 (28) Lutego 1851 roku.

I.

I.

ПО ВЫСОЧАЙШЕМУ ЕГО ИМПЕРА-
ТОРСКАГО ВЕЛИЧЕСТВА ПРИКАЗУ,
ОТДАННОМУ ПО ГРАЖДАНСКОМУ
ВЪДОМСТВУ.

PRZEZ NAJWYŻSZE ROZKAZY JEGO CE-
SARSKO-KRÓLEWSKIEJ MOŚCI,
WYDANE DO ZARZĄDU CYWILNEGO.

въ С. Петербургѣ, Генваря 25-го дня 1851 г.

w St. Petersburgu dnia 25 Stycznia 1851 r.

По Канцелярии Его Величества Статсъ-
Секретариата Царства Польскаго.

W Kancellaryi Jego - Cesarsko - Kró-
lewskiej Mości Sekretaryatu Stanu
Królestwa Polskiego.

ОПРЕДЛЯЮТСЯ ВЪ СЛУЖБУ.

PRZYJĘCI NA SŁUŻBĘ.

Изъ отставныхъ.

Z Dymisyonowaných.

Уволенный въ 1850 г. изъ 16 Флотекаго
Экипажа Лейтенантъ *Савинскій*, и Титуляр-
ный Совѣтникъ *Таргонскій*, съ назначеніемъ
состоять при Канцелярии, первый, съ переи-
менованіемъ въ Титулярные Совѣтники.

Uwolniony w 1850 r. z 16 Ekwipażu Floty
Lejtnant *Sawiński*, i Radaea Honorowy *Targon-
ski*, z zaliczeniem ich do Kancellaryi, pierwszy
z rangą Radcy Honorowego.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

MIANOWANI.

Младшій Чиновникъ, Титулярный Совѣт-
никъ *Псіоль*, Чиновникомъ для особыхъ по-
рученій 7-го класса при Министрѣ Статсъ-
Секретарѣ Царства Польскаго; Чиновникъ
для писма, Губернскій Секретарь *Коваль-
скій*, Младшимъ Чиновникомъ, а на мѣсто
его состоящій при Канцелярии, Губернскій
Секретарь *Смукровичъ*.

Młodszy Urzędnik, Radaea Honorowy *Psiol*,
Urzędnikiem do szczególnych poruczeń 7-
ej klasy przy Ministrze Sekretarzu Stanu Kró-
lestwa Polskiego; Urzędnik do pisma, Sekretarz
Gubernialny *Kowalski*, Młodszym Urzędnikiem;
a w miejsce jego zostający przy Kancellaryi,
Sekretarz Gubernialny *Smukrowicz*.

УВОЛНЯЮТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

UWOLNIENI OD SŁUŻBY.

По прошенію, Титулярные Совѣтники:
Штатный Смотритель Луковскаго Уезднаго
Училища *Чешейко*, и Старшій Учитель Лю-
блинской Гимназіи *Концевичъ*, оба съ мун-
диромъ присвоеннымъ должностямъ.

Na własne żądanie, Radcy Honorowi: Nad-
zorca etatowy Szkoły Powiatowej w Łukowie
Czeszejko, i Starszy Nauczyciel Gimnazjum Lu-
belskiego *Koniewicz*, obadwaj z mundurem do
urzędu przywiązanych.

№ 9 1851 г.

ПЕРЕИМЕНОВЫВАЕТСЯ.

Уволенный въ 1838 г. изъ Митавскаго Внутреннаго Гарнизоннаго Баталіона съ чиномъ Подпоручика нынѣ и. д. Инспектора Полиціи крѣпости Замосця *Бучацкій*, въ Коллежскіе Регистраторы.

ПЕРЕВОДИТСЯ.

Младшій Чиновникъ Канцеляріи Его Величества Статсъ-Секретаріата Царства Польскаго, Коллежскій Секретарь *Яворскій*, въ Канцелярію Намѣстника Царства.

II.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ НАМѢСТНИКА ЦАРСТВА.

По Управленію Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Канцеляристъ Управленія Варшавскаго Военнаго Генералъ-Губернатора *Даниль Дависонъ*, и. д. Журналиста Отдѣленія для иностранной переписки того же Управленія.

По Управленію XIII Округа Путей Сообщенія.

УВОЛНЯЕТСЯ ОТЪ ДОЛЖНОСТИ.

По болѣзни: Смотритель рѣки Вислы *Антонъ Рашковскій*, считая съ 20 Декабря 1850 (1 Января 1851) года.

III.

ПО ПОСТАНОВЛЕНІЯМЪ СОВѢТА УПРАВЛЕНІЯ.

По вѣдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Лекарь Повивальнаго Института, Лекарь и Акушеръ *Яковъ Фрей*, и. д. Почетнаго Члена Медицинскаго Совѣта Царства.

PRZEMIANOWANY.

Уволенный w 1838 r., z Mitawskiego Wewnętrznego Garnizonowego Batalionu w stopniu Podporucznika, obecnie p. o. Inspektora Policji Twierdzy Zamościa *Buczacki*, na Registratora Kollegialnego.

PRZENIESIONY.

Młodszy Urzędnik Kancelaryi Jego Cesarско-Królewskiej Mości Sekretaryatu Stanu Królestwa Polskiego, Sekretarz Kollegialny *Jaworski*, do Kancelaryi Przyboocznej Namiestnika Królestwa.

II.

PRZEZ POSTANOWIENIA NAMIESTNIKA KRÓLESTWA.

W Zarządzie Warszawskiego Wojennego General-Gubernatora.

MIANOWANY.

Kancellista Zarządu Warszawskiego Wojennego General-Gubernatora *Daniel Dawison*, p. o. Dziennikarza w Wydziale Korrespondencyi Zagranicznej tegoż Zarządu.

W Zarządzie XIII Okregu Komunikacyi.

UWOLNIONY OD OBOWIĄZKÓW.

Dla słabości zdrowia: Dozorca rzeki Wisły *Antoni Raszkowski*, licząc od d. 20 Grudnia 1850 (1 Stycznia 1851) r.

III.

PRZEZ POSTANOWIENIA RADY ADMINISTRACYJNEJ.

W Wydziale Komisyyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANY.

Dyrektor Instytutu Położniczego, Doktor Medycyny i Akuszer *Jakób Frej*, p. o. Członka honorowego Rady Lekarskiej Królestwa.

УТВЕРЖДАЕТСЯ.

Младшій Помощникъ Начальника Влоцлавскаго Уѣзда *Францъ Бржезинскій*, и. д. Старшаго Помощника Начальника того же Уѣзда.

По Управленію Благотворительныхъ Заведеній.

НАЗНАЧАЕТСЯ.

Б. Экономическій Коммисарь Правительственной Коммисіи Финансовъ и Казначейства, эмеритъ *Валентій Вилькошевскій*, Членомъ Главнаго Попечительнаго Совѣта Благотворительныхъ Заведеній.

По въдомству Правительственной Коммисіи Юстиціи.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Подпрокуроръ Апелляціоннаго Суда Царства *Станиславъ Кучборскій*, и. д. Прокурора при Уголовномъ Судѣ Варшавской Губерніи; Подпрокуроръ Уголовнаго Суда Варшавской губерніи *Иванъ Бонавентура Дембскій*, и. д. Подпрокурора Апелляціоннаго Суда; Ассесоръ Гражданской Палаты, и. д. Подсудка Мироваго Суда Замостьскаго Округа *Тома Гонсевскій*, и. д. Судьи Гражданской Палаты Люблинской губерніи въ Люблинѣ; Подписарь Гражданской Палаты Радомской губерніи въ Радомѣ *Осипъ Радговскій*, и Ассесоръ Суда Исправительной Полиціи Пултускаго Отдѣленія *Михаилъ Мишевичъ*, и. д. Ассесоровъ Прокураторіи Царства.

IV.

ПО РАСПОРЯЖЕНІЯМЪ ПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХЪ КОММИСИЙ И ОТДѢЛЬНЫХЪ УПРАВЛЕНІЙ.

По въдомству Правительственной Коммисіи Внутреннихъ и Духовныхъ Дѣлъ.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

2-й Архитекторъ Варшавской губерніи *Францъ Рейнштейнъ*, и. д. Архитектора Варшавской губерніи, и Архитекторъ Варшавскаго Уѣзда, Титулярный Совѣтникъ *Людвикъ Бетхеръ*, и. д. Помощника Архитектора Варшавской губерніи.

до Nru 9 1851 г.

ZATWIERDZONY.

Młodszy Pomocnik Naczelnika Powiatu Włocławskiego *Franciszek Brzeziński*, p. o. Starszego Pomocnika Naczelnika tegoż Powiatu.

W Zarządzie Zakładów Dobroczyнных.

MIANOWANY.

b. Kommissarz Ekonomiczny Kommissyi Rządowej Przychodów i Skarbu, Emeryt *Walenty Wilkoszewski*, Członkiem Rady Głównej Opiekuńczej Zakładów Dobroczyнных.

W Wydziale Kommissyi Rządowej Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

Podprokurator przy Sądzie Appellacyjnym Królestwa *Stanisław Kuczborski*, p. o. Prokuratora Królewskiego przy Sądzie Kryminalnym gubernii Warszawskiej; Podprokurator przy Sądzie Kryminalnym gubernii Warszawskiej *Jan Bonawentura Dębski*, p. o. Podprokuratora przy Sądzie Appellacyjnym; Assessor Trybunału Cywilnego, p. o. Podśędka Sądu Pokoju Okręgu Zamojskiego *Tomasz Gąsiewski*, p. o. Sędziego Trybunału Cywilnego gubernii Lubelskiej w Lublinie; Podpisarz Trybunału Cywilnego gubernii Radomskiej w Radomiu *Józef Radgowski*, i Assessor Sądu Policji Poprawczej Wydziału Pułtuskiego *Michał Miszkiewicz*, p. o. Assesorów Prokuratorji w Królestwie.

IV.

PRZEZ ROZPORZĄDZENIA KOMMISSYJ RZĄDOWYCH I WŁADZ ODDZIELNYCH.

W Wydziale Kommissyi Rządowej Spraw Wewnętrznych i Duchownych.

MIANOWANI.

2-gi Budowniczy Gubernialny Warszawski *Franciszek Rejnsztejn*, p. o. Budowniczego Gubernialnego Warszawskiego, i Budowniczy Powiatu Warszawskiego, Radca Honorowy *Ludwik Bethier*, p. o. Pomocnika Budowniczego Gubernialnego Warszawskiego.

По ведомству Правительственной Коммиссии Юстиции.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

И. д. Переводчика при Апелляционномъ Судѣ Царства Польскаго *Адамъ Бихневичъ*, и. д. Дѣлопроизводителя Коммиссии Юстиции, съ оставленіемъ при прежней должности; Секретарь 2-го класса Коммиссии Юстиции *Владимиръ Глясъ*, и. д. Секретаря 1-го класса въ той же Коммиссии; Судебный Аппликантъ при Гражданской Палатѣ въ Варшавѣ *Каетанъ Міяковский*, и. д. Секретаря 2-го класса Коммиссии Юстиции, считая съ 26 Мая (7 Іюня) 1850 года; Писарь Мариампольскаго Мироваго Суда *Александръ Гловинскій*, и. д. Ассесора Кальварійскаго Исправительнаго Суда; Писарь Кальварійскаго Исправительнаго Суда *Матеушъ Мишель*, и. д. Писаря Мариампольскаго Мироваго Суда; Подписарь Кальварійскаго Исправительнаго Суда *Осипъ Новодворскій*, и. д. Писаря въ семь же Судѣ.

ПЕРЕВОДЯТСЯ.

По прошенію: Ассесоръ Замостьскаго Исправительнаго Суда *Оеофилъ Буковинскій*, къ и. д. Ассесора Ендржеіовскаго Суда Исправительной Полиции, и Ассесоръ Ендржеіовскаго Исправительнаго Суда *Адольфъ Бѣльскій*, къ и. д. Ассесора Замостьскаго Исправительнаго Суда.

УМЕРШИЙ.

Исключается изъ списковъ.

Писарь Ковальскаго Мироваго Суда исполняющій временно должность Подсудка Желеховскаго Мироваго Суда *Юлианъ Домашевскій*.

По ведомству Правительственной Коммиссии Финансовъ и Казначейства.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Дѣлопроизводитель въ Отдѣленіи Государственныхъ Имуществъ и Лѣсовъ *Фаустинъ Хмѣлинскій*, и. д. Экономическаго Коммисара; Дѣлопроизводитель Таможенной Секции въ

W Wydziale Komisyyi Rządowej Sprawiedliwości.

MIANOWANI.

P. o. Tłomacza języka Rosyjskiego przy Sądzie Appellacyjnym Królestwa *Adam Bichnie-wicz*, p. o. Referenta w biurze Komisyyi Rządowej Sprawiedliwości, z pozostawieniem przy dotychczasowych obowiązkach; Sekretarz klasy 2-jej w biurze Komisyyi Rządowej Sprawiedliwości *Włodzimierz Glass*, p. o. Sekretarza 1-jej klasy w tejże Komisyyi; Aplikant Sądowy przy Trybunale Cywilnym w Warszawie *Kajetan Mijakowski*, p. o. Sekretarza klasy 2-jej w biurze Komisyyi Rządowej Sprawiedliwości, licząc od włącznie d. 26 Maja (7 Czerwca) 1850 r.; Pisarz Sądu Pokoju Okręgu Maryampolskiego *Alexander Głowiński*, p. o. Assessora Sądu Policji Poprawczej Wydziału Kalwaryjskiego; Pisarz Sądu Policji Poprawczej Wydziału Kalwaryjskiego *Mateusz Miszkiel*, p. o. Pisarza Sądu Pokoju Okręgu Marjampolskiego; Podpisarz Sądu Policji Poprawczej Wydziału Kalwaryjskiego *Józef Nowodworcki*, p. o. Pisarza w tymże Sądzie.

PRZENIESIENI.

Na własne żądanie: Assessor Sądu Policji Poprawczej Wydziału Zamjskiego *Teofil Bukowiński*, na p. o. Assessora Sądu Policji Poprawczej Wydziału Jędrzejowskiego, i Assessor Sądu Policji Poprawczej Wydziału Jędrzejowskiego *Adolf Bielski*, na p. o. Assessora Sądu Policji Poprawczej Wydziału Zamojskiego.

ZMARŁY.

Wykreślony zostaje z listy urzędników.

Pisarz Sądu Pokoju Okręgu Kowalskiego pełniący z tymczasowej delegacyi urząd Podśedka Sądu Pokoju Okręgu Żelechowskiego *Juljan Domaszewski*.

W Wydziale Komisyyi Rządowej Przychodów i Skarbu.

MIANOWANI.

Referent Wydziału dóbr i lasów Rządowych w Komisyyi Skarbu *Faustyn Chmieliński*, p. o. Kommissarza Ekonomicznego; Referent Sekcyi Celněj w Wydziale dochodów niestałych

Коммисіи Финансовъ *Игнатій Перуновскій*, и. д. Дѣлопроизводителя въ Отдѣленіи Государственныхъ Имуществъ и Лѣсовъ въ той же Коммисіи; Ревизоръ Варшавскихъ городскихъ валовъ *Оома Самчинскій*, и. д. Казеннаго Контролера въ Пилицкомъ Уездѣ; оставшійся за штатомъ Чиновникъ Горнаго Департамента *Генрихъ Марковскій*, и. д. Ревизора Варшавскихъ городскихъ валовъ; 3-й Дѣлопроизводитель Казеннаго Отдѣленія въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи *Людвикъ Савицкій*, и. д. Казеннаго Контролера Остроленцкаго Уезда; б. Контролеръ Варшавскаго Уезднаго Казначейства *Казиміръ Мочарскій*, и. д. Рахмистра Пропинаціонныхъ дѣлъ въ Управленіи Варшавскаго Уезднаго Начальника; Ассистентъ Архива въ Казенной Контроли гербовыхъ сборовъ Августовской губерніи *Андрей Сувичъ*, и. д. 2-го Рахмистра сей же Контроли; б. Подсекретаръ Герольдіи *Сильвестръ Вальдеровичъ*, и. д. Ассистента Архива Казенной Контроли Августовской губерніи; Инспекторъ Варшавскаго Табачнаго Магазина *Людвикъ Гильдъ*, и. д. Старшаго Контролера въ Управленіи Казенныхъ табачныхъ доходовъ, и Подревизоръ *Осипъ Карвовскій*, и. д. Ревизора Казенныхъ табачныхъ доходовъ.

ПЕРЕВОДАТСЯ.

По прошенію: Приставъ Солянаго Магазина въ Новой-Александріи, Титулярный Совѣтникъ *Валентій Суминскій*, къ и. д. Пристава Пултускаго Солянаго Магазина, и Приставъ Пултускаго Солянаго Магазина, Титулярный Совѣтникъ *Готфридъ де Баумъ*, къ и. д. Пристава Солянаго Магазина въ Новой Александріи.

увольняются отъ должности.

За выслугою эмеритальнаго пенсіона: Архиваріусъ Казеннаго Отдѣленія въ Радомскомъ Губернскомъ Правленіи *Касперъ Винклеръ*.

По прошенію: Писаръ Табачной Фабрики въ Сельцахъ *Эдуардъ Шумахеръ*.

По Управленію Кредитнаго Земскаго Общества.

УМЕРШІЙ.

Исключается изъ списковъ.

Рахмистръ Главной Дирекціи Кредитнаго Земскаго Общества *Эдуардъ Енджевичъ*.

Kommissyi Skarbu *Ignacy Piorunowski*, p. o. Referenta w Wydziale dóbr i lasów Rządowych w tejże Kommissyi; Rewizor Okopów Warszawskich *Tomasz Sameczyński*, p. o. Kontrolera Skarbowego Powiatu Pilickiego; spadły z etatu Urzędnik Wydziału Górnictwa *Henryk Markowski*, p. o. Rewizora Okopów Warszawskich; Referent 3-ci Sekcyi Skarbowej w Rządzie Gubernialnym Radomskim *Ludwik Sawicki*, p. o. Kontrolera Skarbowego Powiatu Ostrołęckiego; b. Kontroler Kassy Powiatu Warszawskiego *Kazimierz Moczarski*, p. o. Rachmistrza do interesów propinacyjnych w biurze Naczelnika Powiatu Warszawskiego; Assystent Archiwum Kontroli Skarbowej gubernii Augustowskiej *Andrzej Sukwicz*, p. o. 2-go Rachmistrza tejże Kontroli; b. Podsekretarz Heroldyi *Sylwester Walderowicz*, p. o. Assystenta Kontroli Skarbowej gubernii Augustowskiej; Inspektor Składu Głównego Tabak w Warszawie *Ludwik Hildt*, p. o. Starszego Kontrolera w biurze Administracyi dochodów Skarbowych Tabaczych; Podrewizor *Józef Karwowski*, p. o. Rewizora dochodów Skarbowych Tabaczych.

PRZENIESIENI.

Na własne żądanie: Pisarz Magazynu Solnego w Nowej Alexandryi, Radca Honorowy *Walenty Sumiński*, na p. o. Pisarza Magazynu Solnego w Pultusku, i Pisarz Magazynu Solnego w Pultusku, Radca Honorowy *Godfryd de Baum*, na p. o. Pisarza Magazynu Solnego w Nowej Alexandryi.

UWOLNIENI OD OBOWIĄZKÓW.

Z powodu nabytego prawa do pensyi emerytalnej: Archiwista Wydziału Skarbowego w Rządzie Gubernialnym Radomskim *Kasper Winkler*.

Na własne żądanie: Pisarz Fabryki Tabak w Sielcach *Edward Szumacher*.

We Władzach Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego.

ZMARŁY.

Wykreślony zostaje z listy urzędników.

Rachmistrz Buchhalteryi w Dyrekcji Głównej Towarzystwa Kredytowego Ziemskiego *Edward Jędrzejewicz*.

По Банку Польскому.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

Диетариусъ *Антонъ Маковский*, и Подрах-
мистръ *Николай Вонтробскій*, и. д. Рахми-
стровъ 3-го класса.

По Варшавскому Учебному Округу.

НАЗНАЧАЮТСЯ.

И. д. Учителя Ломжинскаго Уезднаго Учи-
лища *Павелъ Дембовскій*, Младшимъ Учи-
телемъ Люблинской Губернской Гимнази;
Низшій наставникъ *Генрихъ Фильзахъ*, Учи-
телемъ Ломжинскаго Уезднаго Училища; и. д.
Инспектора б. Ломжинской Гимнази, Коллеж-
скій Секретарь *Александръ Рафальскій*, Штат-
нымъ Смотрителемъ Ломжинскаго Уезднаго
Училища, и и. д. Инспектора б. Седлецкой
Гимнази *Ипполитъ Якубовскій*, Штатнымъ
Смотрителемъ Седлецкаго Уезднаго Училища.

Намѣстникъ Царства изъявляетъ благодар-
ность Помощнику Статсъ-Секретаря при Со-
вѣтъ Управленія, Дѣйствительному Статскому
Совѣтнику *Петрову*, за исполненіе съ усер-
діемъ возложеннаго на него порученія въ
раздачѣ отъ Намѣстника пособія лицамъ,
потерпѣвшимъ отъ пожара бывшаго 3 (15)
Августа 1850 года въ Варшавѣ на Козлей
улицѣ, и Начальнику Канцеляріи Коммисіи
Погашенія Долговъ Царства Польскаго, На-
дворному Совѣтнику *Кассіановичу*, помогав-
шему ему въ семъ дѣлѣ.

Подписаль: Намѣстникъ, *Генералъ Фельдмаршалъ Князь Варшавскій*,

Графъ Паскевичъ-Эриванскій.

W Banku Polskim.

MIANOWANI.

Dyetaryusz *Antoni Makowski*, i Podrach-
mistrz *Mikołaj Wątrobski*, p. o. Rachmistrzów
3-jej klasy.

W Okręgu Naukowym Warszawskim.

MIANOWANI.

P. o. Nauczyciela przy Szkole Powiatowej
w Łomży *Paweł Dębowski*, młodszym Nauczy-
cielem przy Gimnazjum Gubernialnym w Lubli-
nie; Guwerner niższy *Henryk Fielsach*, Nau-
czycielem przy Szkole Powiatowej w Łomży;
p. o. Inspektora b. Gimnazjum w Łomży, Se-
kretarz Kollegialny *Alexander Rafalski*, Nad-
zorcą etatowym przy Szkole Powiatowej
w Łomży, i p. o. Inspektora b. Gimnazjum
w Siedlcach *Hipolit Jakubowski*, Nadzorcą eta-
towym przy Szkole Powiatowej w Siedlcach.

Namiestnik Królestwa oświadcza swoje po-
dziękowanie Podsekretarzowi Stanu przy Ra-
dzie Administracyjnej, Rzeczywistemu Radcy
Stanu *Petrow*, za gorliwe wypełnienie danego
mu zlecenia rozdziału wsparcia przez Namie-
stnika przeznaczonego, dla osób poszkodowa-
nych skutkiem pożaru d. 3 (15) Sierpnia 1850 r.
wydarzonego w Warszawie przy ulicy Koźłej,
i Naczelnikowi Kancellaryi Kommissyi Umorze-
nia długów Królestwa Polskiego, Radcy Dwor-
u *Kassyanowiczowi*, mającemu udział w téjże
pracy.

Podpisany: *Генералъ Фельдмаршалъ Князь Варшавскій*,

Графъ Паскевичъ-Эриванскій.